

# CASTILLO SAN PEDRO DE ALCÁNTARA DE MANCERA

1645: El desmonte dejó "... las maderas precisas para formar las cortinas y parapetos". Tenía 15 cañones y, hacia tierra, un muro de piedra con dos baluartes. Se lo estimaba el eje de la bahía, ya que las corrientes llevaban las naves hacia la isla. Se complementaba con el Fuerte de Baidés, al oriente de la isla.

1645: La isla aloja, además de la población y administración, tres conventos y un hospital.

1647: Al reconstruirse Valdivia, la administración, el hospital y gran parte de la población, pasan a la ciudad.

1760: El Virrey Amat ordena trasladar nuevamente la plaza y su población a la isla, y se ejecutan obras de arquitectura pública, dentro y fuera del castillo.

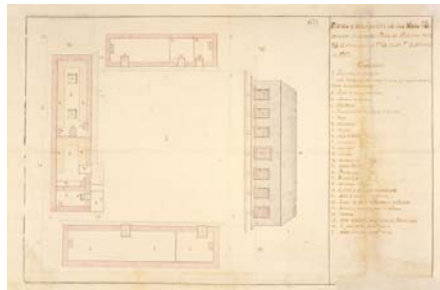
c. 1778: La población y administración regresan a la ciudad, abandonándose las obras.



Plano y Perfil del Almacén de pólvora de la Isla de Mancera

Este edificio, desaparecido, figura identificado con la letra G en el plano de la Isla dibujado por Garland.

José Antonio River, 1763; Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.



Planes y descripción de las obras fabricadas en la Nueva Plaza de Valdivia

Los edificios presentados en este plano, corresponden al traslado de los organismos administrativos de la ciudad a la Isla de Mancera, siguiendo las órdenes del Virrey Manuel de Amat y Junyent en 1760.

José Antonio River, 1763; Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.



Plano Particular de la Isla de Mancera

Las estructuras dibujadas por debajo del Castillo, son la ciudadela que se construyó durante la traslación de Valdivia a la Isla, cuyos remanentes todavía existen, a poca distancia del Castillo.

Juan Garland, 1765; Servicio Geográfico del Ejército, Madrid, España.

# LOS INGENIEROS DE LOS CASTILLOS



Juan Martín Cermeño  
Óleo, S. XVIII, Servicio Histórico Militar, Madrid, España.

Ingenieros provenientes del Real Cuerpo de Ingenieros Militares, diseñaron y construyeron las fortalezas; sólo a fines de la colonia se sumaron ingenieros formados en Chile.

El portugués Constantino Visconcelos llegó en 1645 y trazó los castillos de Mancera, Corral y Niebla, y la propia ciudad de Valdivia.

Juan Buitrón y Mujica y el sargento Martín de Parga consolidan Niebla en 1667.

El irlandés Juan Garland y White, miembro del Real Cuerpo de Ingenieros de Madrid, llega en 1763 y organiza fabricas de ladrillos, tejas y cureñas; diseña y construye los torreones de la ciudad. Junto a José Antonio Birt, diseña la defensa del puerto y realiza levantamientos geográficos, ampliaciones y nuevas baterías.

El mariscal Juan Martín Cermeño, director del Real Cuerpo de Ingenieros, quien nunca estuvo en Valdivia, supervisó los proyectos para la bahía.

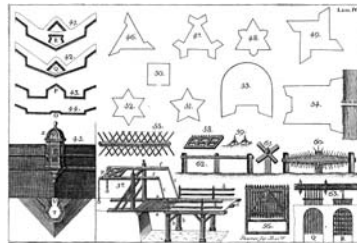
José Antonio Birt—que había trabajado en Cartagena de Indias y Portobelo—, construyó hacia 1763 el Fuerte de San Carlos y reparó otras defensas.

Antonio Duce llega en 1773 a Valdivia. Construirá Chorocamayo, La Aguada, El Barro, El Molino y Carboneros, y diseñará las murallas de la ciudad en 1780.

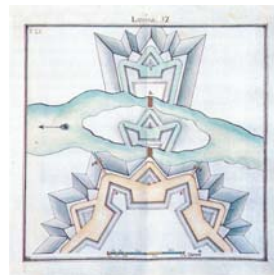
Mariano de Pasterla, hacia 1786, reforma el Castillo de Amargos y el Fuerte de Chorocamayo, y continúa las obras de Niebla. Fue además el ingeniero de la habilitación del Camino Real desde Valdivia a Maullín.

## CASTILLO:

Fuerte provisto de murallas, baluartes, fosos y otras fortificaciones. En el medioevo, fue la vivienda fortificada del rey o el señor feudal y los miembros de su corte; servía también a otros fines: custodia de riquezas, prisión, arsenales de guerra, centros administrativos. Un fuerte es sólo un lugar con provisiones defensivas menores. En Chile sólo hubo 10 castillos, propiamente tales; 4 de ellos en Valdivia.



Barreras usadas en fortificaciones  
Pedro de Lucena, Principios de Fortificación, 1772, Barcelona, España.



Esquema de fortificación  
Cristóbal de Reyna, Libro II de Fortificación, 1774, Lima 17, Pág. 27.

## SOLDADOS, ARTESANOS, DESTERRADOS ...



*Para que la plaza y su vecindario tenga el mayor aumento que se desea ... mandamos que luego de que alguno de los desterrados se casare en la plaza, con determinación de avecindarse allí, se entienda haber cumplido el tiempo de su destierro y quedar desde entonces como soldado avecindado ... se le haga merced de un sitio competente para que fabrique casa ...*

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1741).

Al tratar los presidiarios, se distingue los que fueron enviados no como condenados, sino como extrañados. Las listas los distinguen con el tratamiento de “don”, eximiéndolos de trabajos viles; suelen ser sacerdotes, damas bien nacidas, reos de estado, altos funcionarios comprometidos en alguna irregularidad, en fin, hijos de familia que, dado su talante, se juzgó útil someterlos a una disciplina severa.

(Gabriel Guardia n.o.b., Nueva Historia de Valdivia, 2002).

La Compañía de Pardos, de capitán y subteniente españoles, dos surgenes, dos cabos, un tambor, y cuarenta y cinco soldados negros, zumbos y mulatos, se ejercita en las oficios de carpinteros de blanco y de ribera, albañiles, herreros y otros.

(Martiano de Puente, 1786).



Uniformes de milicias urbanas, 1789  
Archivo Nacional, Santiago.



Mulato, quarterón y sambo  
Ilustraciones del monumento Trujillo del Perú, S. XVIII, Real Biblioteca, España.



Prevengan el Cartucho  
Borrador de un antiguo manual de entrenamiento de escuadrones, en folio, colección particular María Castro, Santiago.

## CONSTRUCTORES Y PRESIDARIOS...



*Los desterrados son los únicos peones o gastadores que tiene el Rey, ellos son los que llevan el mayor peso de los trabajos, las faenas en que se emplean son continuadas desde que amanece hasta que se pone el sol y teniendo por único descanso los días de precepto entero.*

*En este estado se hallan los infelices faltos del preciso alimento, desmayándose en el trabajo y enfermado, así por la corta ración que se les da como por defecto en su distribución. Llegan a arrancarse hasta el número de docientos y más hombres en una caldera o paila grande y un rancho que les asiste.*

(Juan Garland, 1766).

*En atención a la mucha necesidad que pasan los desterrados que se emplean en las obras de fortificación y su desfallecimiento en el trabajo, he tomado la providencia de socorrerles con la cebada que condujo el navio La Perla el año pasado; por cuyo socorro consiguen algún alivio, porque tostada la cebada y reducida a harina les sirve de alimento.*

(Juan Garland, 1767).

*Desearnos concurrir con V.S. a purgar el reino de vagabundos y malhechores y proveer de operarios a la reparación y defensa de la plaza de Valdivia, pero es necesario conciliar este socorro con la justicia. El ir al presidio a trabajar en las obras públicas, a ración y sin sueldo, no es como quiera penas sino pena infernal ...*

(Consideraciones de la Real Audiencia sobre la solicitud del Gobernador Mariano de Puente, de encerrarlos en prisión, tras que lo abusa de Valdivia, 1778).



Distribución que tienen los presidiarios en la Plaza y Castillos de Valdivia, 1773.  
Archivo General de Indias, Sevilla, España.



## LOS MATERIALES



La cal y el yeso, transportados en zurrones—sacos de cuero crudos—, desde Chile central, se conservaban en grandes depósitos en Niebla y Corral. Los clavos se tratan primero de España, y luego se hicieron en Chile de plomo, hierro o cobre.

Los bosques circundantes abundaban en madera de roble, coigüe, luna, alerce, ciprés y laurel; usada en andamiaje, máquinas, tabiques, tablados, viviendas y cureñaje.

Las canteras locales proveían la canchagua, piedra blanda y fácil de trabajar; la Punta de Niebla está constituida enteramente de esta piedra, y es lo que posibilitó el tallado de la batería y el foso. También abunda la laja, piedra usada en el suelo de las baterías.

El ladrillo y la teja muslo llegaban por el río desde las fábricas de Isla Valenzuela (de aquí su nombre actual, Isla Teja), y luego en cañera o mula hasta la obra; aunque hacia 1767, Juan Garland había instalado una segunda fábrica en las inmediaciones del Castillo de Niebla. La paja ratonera (*Antrocathum articulatum*) se usaba en haces para techar casas y edificios.

*... todas las oficinas y casas de la plaza de Valdivia son techadas y cubiertas de paja o carrizo, y algunas de tablas ...*

(Ordenanzas de la Plaza de Valdivia, 1741, Ordenanza VII).

*Relación de las Herramientas y Utiles para la Plaza de Valdivia: 100 picos para gastadores, 30 azopiques, 100 palas, 20 quintales de elevación menuda para techos, 20 mil tablas de Chilot. Para Embarcación: 10 quintales de brea, 20 quintales de alquitran, 3 piezas de lona, 2 piezas de jarica de 3', 1 pieza de jarica de 1 1/2', 8 quintales de estopa.*

(Juan Garland, 1771).

*... ventajas que advierto eligiendo la piedra canchagua para la construcción. Se emplea menos tiempo en sacar de la cantera una piedra dicha, que en hacer doce ladrillos. En colocar dicha piedra en la obra se emplea menos tiempo que en colocar los doce ladrillos. La conducción de la piedra por mar es de media legua, y la del ladrillo es de dos leguas y media. La duración de la piedra, en todos los edificios de más de cien años se manifiesta entera, y sin desmoronarse, y consistente ...*

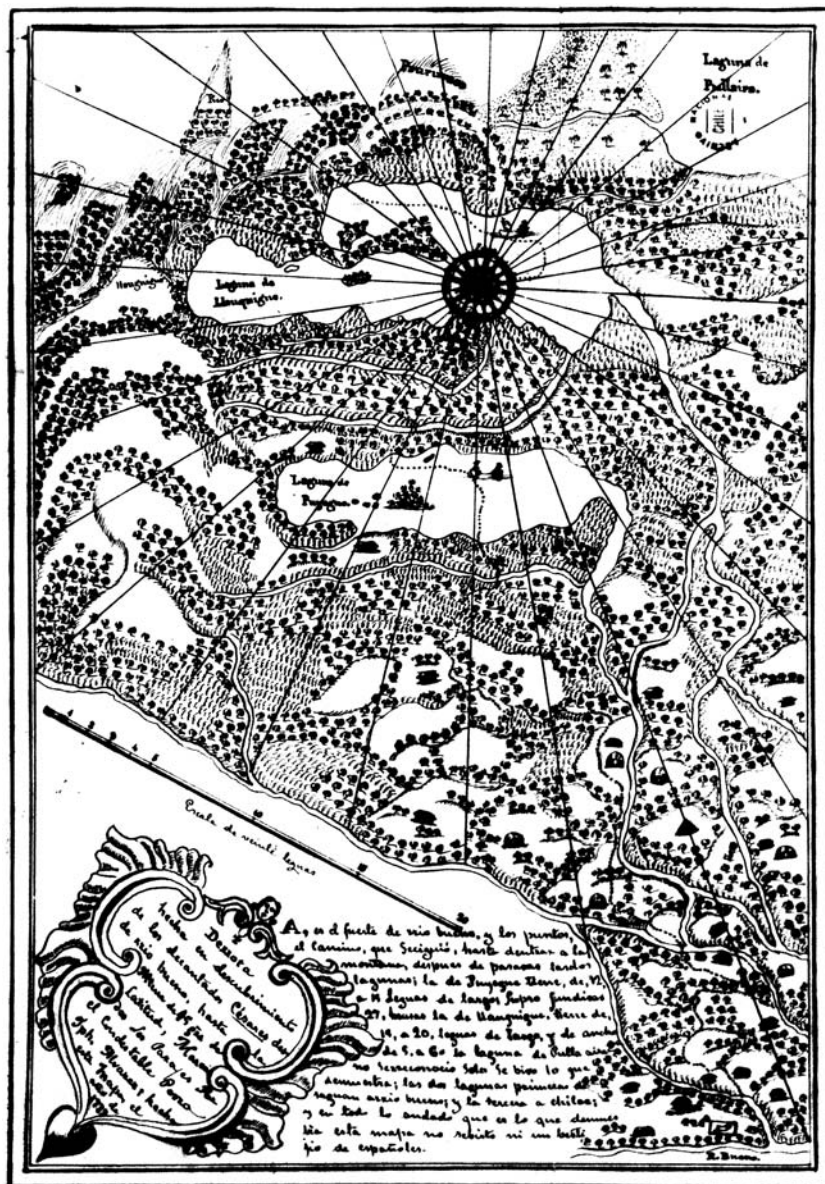
(Antonio Díaz al Gobernador de Valdivia, 1775).

*En la fábrica de ladrillo en la isla de Valenzuela se ha logrado este año sobre docientos y veinte mil ladrillos de sobresaliente calidad ... podrá, junto con la de Niebla, dar abasto de material a las obras del puerto.*

*Esta última se compone de un horno, un galpon grande de 60 varas, uno mediano, y cinco piezas pequeñas circulares para pisar el barro de que se hace la teja y ladrillo, estacas y entablados, y una cancha de 2400 varas cuadradas, distante media cuadra de la orilla del mar.*

(Juan Garland al Gobernador de Valdivia, 1767).





## LA CIUDAD DE LOS CÉSARES

Derrota hecha en el descubrimiento de los Decantados Césares

Padre Joseph Álvarez, 1777. Archivo Nacional, Santiago.

La búsqueda de la mítica Ciudad de los Césares ocupó la imaginación y los esfuerzos físicos y económicos de muchos criollos durante buena parte del siglo 18. La que ilustra este mapa fue una de varias expediciones formadas para encontrarla.

Porque los soldados y desertados de aquella plaza deben ocuparse sólo en el servicio del Rey, mandamos que el Gobernador y Ojeador de la plaza de Valdivia no se sirvan de ellos para sus negociaciones, granjerías y propias utilidades.

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1741).

Ignacio Prieto, que ocupó el cargo de Lengua General de la Plaza, gracias a su dominio del mapuche, decía que: ... me entre mis sucesores la existencia de una ciudad grande de españoles (y) se me aumentaba el deseo de saber el estado de aquella ciudad.

(Ignacio Prieto, Relación de los Sucesos Acontecidos sobre una Ciudad Grande de Españoles ..., 1774).

... formó expedición el gobernador Joaquín de Espinosa, obligado de las aserciones de que estaban dichas poblaciones en una laguna nombrada Peregüe; dos ciudades con murallas, torres, artillería, campos, ejércitos de gente española, plaza, oro y cuanto pudo atraer la codicia en el interés ...

(Pedro Usares Martínez de Beruete, La Verdad en Copacabana, 1782, Cap. CII).



## LA PLAZA REAL



Plano del Castillo de Valdivia sobre el río del mismo nombre

Birt registra el diseño de la ciudad amurallada que construyera Gil Negrete durante la repoblación, muros que, tras sucesivas refacciones a lo largo del siglo 18, serían demolidos en 1798, cuando la población ya se había extendido hasta muy lejos de su perímetro. Solo el lienzo cercano al río perduraría hasta mediados del siglo 19.

José Antonio Birt, 1763; Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.

... los caminos son buenos, se transitan con total seguridad por los conchavadores, y el de la Imperial se facilita a los correos mensualmente por la costa hasta Aranco, pasando antes por Tucapel, que solo dista de la Imperial veinte leguas, y los comerciantes que con ganados y frutos del reino vienen de la Concepción al presidio, caminan con seguridad.

(Pedro Ustero Martínez de Beradit, La Verdad en Campaña, Cap. CXXIX).

... la ruta que se ha de seguir junto a la costa, esta hemos de facilitar para llegar a Osorno y seguir a Chiloé, amitiéndo y atrayendo a los de Daglipulli, Juncos y Llanos ...

(Pedro Ustero Martínez de Beradit, La Verdad en Campaña, Cap. CXX).

... acorralados, sin comunicación con el continente, que solo la logran para la respuesta de una carta al cabo de un año, y a veces dos, en la opresión que viven por falta de tierras, desean sacrificar sus vidas y franquear el camino.

(El Gobernador de Chiloé al Gobernador de Chile, 1763).

El gobernador de estas provincias, en cumplimiento a la orden de nuestro monarca de concluir la apertura y ensanche del camino a la plaza de Valdivia, dispuso formar expedición con doscientos hombres escogidos de las milicias de Calbuco y Carelmapu, y los indios de las reducciones de Calbuco y Abtao. Siendo tan importante la pacífica comunicación, se mirara que en nada se perjudique a las tierras, ganados y demás haberes de los indios; al contrario, se procurará atraerlos por medios pacíficos y amigables, a la justa y suave dominación del rey ...

(Juan Isidro Zapata, Diario de la expedición del ensanche del camino real entre Valdivia y Chiloé ... 1791).

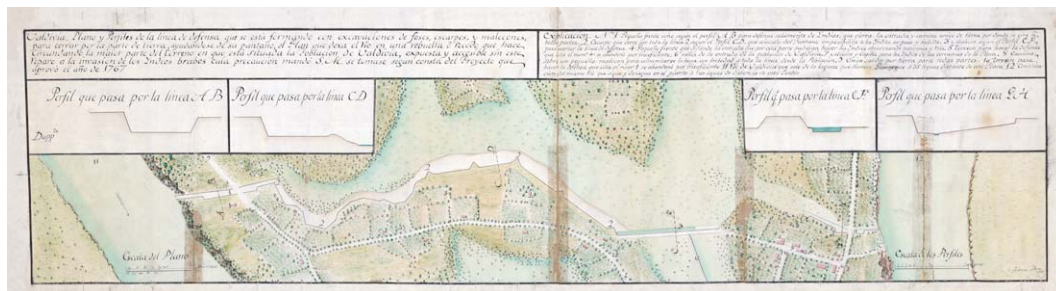
## EL CAMINO REAL



Plano del Camino Real de Valdivia a Maullin

Manuel de Pastera y Manuel Magariñ Feliu, 1791; Biblioteca Nacional, Santiago.

## LA CIUDAD REAL



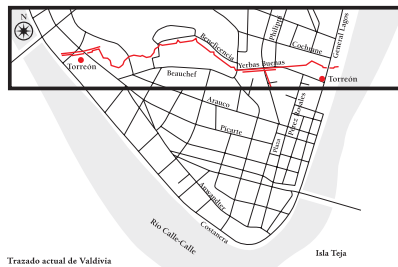
## Valdivia, plano y perfil de la línea de defensa

El plano corresponde a la gran muralla diseñada y construida por este ingeniero, para completar la línea de defensa a tierra de la ciudad. Corría entre los dos torreones, en una sinuosa línea que seguía el borde del hualde o laguna de San Antonio que rodeaba la ciudad.

Antonio Dace, 1780; Archivo Nacional, Santiago

... los lodos y el barro de las calles –dita el Gobernador Clarke en 1793– no permiten a persona alguna transitar por ellas sin sucos; los soldados prefieren hacer ciertas faenas descalzos, por ser “más militar la apariencia de un soldado sin medias ni zapatos, que con sucos”.

(Gabriel Guarda o.s.b., *Nueva Historia de Valdivia*, 2001, p. 424).



### Trazado actual de Valdivia

En 1647, Francisco Gil Negrete reedifica Valdivia, sobre diseño de Vasconcelos, con el título de Plaza Real y, por lo tanto, amurallada, en un cuadrángulo de terraplenes empalizadas, en medio de las ruinas de la antigua ciudad.

En 1653, la muralla se levanta en piedra; el terremoto de 1737 causa su desplome y en 1758 vuelve a ser reconstruida en piedra.

Hacia 1780, Antonio Duce empieza a construir el muro que unirá los torreones de Garland, bordeando los pantanos que rodean la ciudad. El muro de Gil Negrete es demolido en 1794, y el de Duce se pierde lentamente a través del siglo 19, aunque su trazado persiste en las calles Beaucheff, Beneficencia y Yervas Buenas.

... fuera del recinto de ella están fabricadas hasta sesenta y una casas de oficiales y algunos milicianos, donde tienen sus familias y huertas, con tan buen orden que hacen labor de calles regulares ...

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1741).



### Plano y Perfil de los Torreones de Valdivia

Los torreones del Barro y de Los Canelos, encargados por el gobernador Espinoza Dávalos, fueron construidos por Garland en 1774, antes que la muralla de Antonio Duce. Servían como puestos de vigilancia en los dos accesos de la ciudad; con el tiempo, serían usados sucesivamente como calabozos o bodegas.

Juan Garland, 1774; Archivo Nacional, Santiago.



## CAMINOS DE AGUA

El agua es la constante de identidad de Valdivia, y definió modos de vivir, la duración de las cosas y los materiales que pueden o no usarse en la fábrica de sus construcciones

*Son los montes limpios de fieras, pues aunque hay los que llaman Leones, son especie de gatos monteses, cuando más del tamaño de un perro regular. Las subandijas más perjudiciales son unos gusanos que producen o los reviven las lluvias. Son animales contrarios de las sembraderas, gusanos, loros, palomas y ladrones ...*

(Martínez de Berredó, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXIV y XXV).

*Las lluvias repetidas de las muchas montañas y lagos, cuyos incesantes vapores cubren la Atmósfera, y densándose las nubes se resquebrajan con facilidad en aguaceros, excepto cuando corre el viento sur, que desboca y disipa las nubes; pero como reinan en el invierno los nortes y estes, aumentan la humedad y los aguas.*

(Martínez de Berredó, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXXIII).



Flora y fauna de Chile Austral  
(Lenguaje del Atlas de la Historia Física y Política de Chile, de Claudio Gay; Biblioteca Nacional, Santiago).



### Hidrografía de la Provincia de Valdivia

El dibujo muestra los principales ríos que confluyen—desde el Valle de la Mariquina al norte y desde la cordillera de los Andes—en el curso final del Río Valdivia y la Bahía de Corral.

(Archivo Nacional, Santiago).

## EL DOMINIO DEL AGUA

**Obstáculo y frontera, el sistema fluvial de Valdivia, extendido en más de 100 kilómetros navegables, será a la vez vía de tráfico hacia el interior y continuidad de las comunicaciones al norte y el sur.**

En la ciudad confluyen grandes caudales de agua. Las fuentes del río Calle-Calle se encuentran casi al otro lado de los Andes: una cadena de ríos y lagos recoge el agua de esteros y ríos menores nacidos en la nieve, o de la lluvia que escurre desde los bosques. Frente a la ciudad, transformados en una corriente veridosa y lenta, las aguas cordilleranas reciben las del Río Cruces que, desde el valle de la Mariquina, bordea la vertiente interior de la costa cuyos torrentes absorbe, y es el único tramo acuático del Camino Real. Antes del mar, otros ríos caen al Valdivia desde los montes que la cierran por el sur. Fue utilizado hasta fines del siglo XX para el transporte de pasajeros y mercancías agrícolas. Hoy, los últimos vestigios de ese tráfico son la Feria Fluvial, conigua al centro, y la ribera del barrio de Las Animas, donde recalcan grandes bargeas que acarrean áridos extraídos río arriba.

Rebellines, estacadas, fajinas, tepes, todo era tragado por la humedad y el musgo; arrastrados por la lluvia a los esteros entre la apretada vegetación del bosque. Desde un cielo gris donde a veces aparecía el sol, se descargaba el invierno durante nueve o diez meses sobre los caminos y las calles, para convertirlos en barriales donde transitaban solo carretas de ruedas altas y caballos. Algunas calles céntricas recibían un grueso entablado de peltin o un enchapado de piedra, y veredas de tablones para los vecinos. Por lo menos, la cercanía del bosque aseguraba la leña para mantener la humedad fuera de los hogares.

... la mucha humedad engruesa los árboles con prontitud y cubre de bosque las rozas; se crían maderas de buena calidad, y entre ellas los celebrados alerces que nacen en las cordilleras.

(Pedro Usare Martínez de Berredó, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXIV).



## PERTRECHOS DE BOCA



**Nota:** Que suministrados en el día ochocientos treinta raciones diarias a la guarnición y desterrados, alcanza la harina hasta fin de junio de 1772 y el charque hasta fin de marzo del mismo año.

(Juan Garland, Relación de las Herramientas y demás Útiles Necesarios para la Plaza de Valdivia, 1771).

Harina 20 614 arrobas.  
Charque 8 428 arrobas.  
Zurrones de frijoles 200.  
Costales de ají 10.



## INGREDIENTES (6 PERSONAS)

1½ kg de huesos de rodilla o huesos largos descarnados.  
Tres zanahorias.  
Un ramito de apio.  
Una ramita de perejil, un ramito de oregano o chascudo.  
Media cabeza de ajos chilenos pelados.  
350 gramos de Charqui de Vacuno.  
Dos cucharadas de color o ají color (optativo).  
Dos cebollas grandes.  
Un poco de aceite común.  
Un ají limeno o ají chileno común, seco y rojo.  
Cilantro y perejil.  
Un morrón sin piel, grande.  
Un huevo por persona.  
Pimienta, oregano y comino, al gusto pero sin exceso.  
Sal según se diga.  
Una taza de leche.  
Dos marraquetas (de ellas solo utilizaremos el «corazón».)  
Dos papas medianas por persona.

# VALDIVIANO DE DOÑA TITA ULLOA

## PREPARACIÓN DEL CALDO BASE

Cuezca los huesos en dos litros de agua hirviendo a fuego lento por dos horas—con las zanahorias, el apio, el ají en dientes enteros, perejil y oregano—, reponiendo el agua consumida en la cocción. Luego, cuele el caldo y apártelo (si algo le sobra, sirvase unas «pantrucas» o «tramelas a Tolla».

Simultáneamente, habrá puesto el charqui a secar al horno hasta que esté algo quebradizo aunque no seco, nunca quemado. Luego, machíquelo en el mortero o donde le de la gana, y desmíguelo en trocitos, sin molerlo; luego, déjelo en paz y remojo en el caldo recién colado.

Corte las cebollas «a la pluma» y fríalas en aceite «al oro», esto es, doradas, no quemadas; agregue pimienta, comino, oregano y sal, está con cuidado (el charqui contiene sal). Listas las cebollas, retíelas. Aparte, fría el morrón «al dente», en tiras anchas y pelado. El corazón de las «marraquetas» se remoja con caldo base hasta hacerlo pasta. Déjelo tranquilo hasta que arme el plato.

## CRIADILLAS DE TIERRA

Meta a hornear las papas limpias y con cuero. Pínchelas antes, para que no revienten. Sustituirán al pan.

## PROTOCOLO DE ARMADO

Si las tiene, luzca sus colores y sabores en anchas fuentes individuales de greda; si no, conformese con un plato hondo bonito que honre a tamata reliquia.

Empezce colocando la taza de leche al caldo que habrá puesto de nuevo a hervir con su charqui ya blandito; revuelva. Eche en cada plato una buena cucharonada de caldo, después morrón y cebolla, todo caliente en grado sumo, y la pasta de marraqueta; ojalá hasta cerca del borde, pero sin chorrear. Termine cociendo en el caldo hirviente, un huevo por comensal, en el mismo cucharón; corone el plato con un ají rojo seco y lluvia de cilantro o perejil.

Para que el plato no esté «viudo», póngale su caña de chicha de manzana «de año»; si su garganta se resiste, dele una copita de sovinton blanco, que no será erróneo.

(Extracción de Origen, Palper y Vigencia del Valdiviano, Jorge Torres Ulloa, 2002).





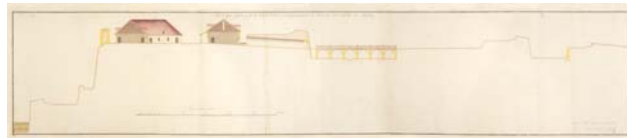
# CASTILLO DE LA PURA Y LIMPIA CONCEPCIÓN DE MONFORT DE LEMUS DE NIEBLA



## Castillo de Niebla

El plano más antiguo de este Castillo. Registra el trazado de principios del s. 17, fuera de toda regla de arquitectura militar, antes de las intervenciones diseñadas por Biri, Cermeño y Garland. Muestra los dos niveles originales de la batería, cortados hacia 1714 por Velásquez de Covarrubias.

Antonio Lozada y Caraballo, c. 1718, Museo de la Casbah, Valdivia.



## Castillo de Niebla, corte

El mayor interés de este plano radica en el puente que une la doble colada del medihualuarte norte con el promontorio externo, cruzando en altura el foso exterior. El extremo adosado al castillo muestra una característica sección levadiza; aunque no hay más constancia documental de su existencia que este plano, la estructura del castillo permite suponer que este puente (acceso normal en una fortaleza), debió existir en algún periodo.

José Antonio Biri, 1768, Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.

1645:

La Punta de Niebla se fortifica con una batería a 40 m sobre el mar.

1667-1672:

Juan Buitrón y Mujica y Martín de Parga completan la fortificación con un muro empalmeado, el puerto y una escalera a la marina.

1674-1678:

Se termina de construir la iglesia.

1715-1718:

El gobernador Velásquez de Covarrubias construye almacenes y cuarteles, rehace en canchagua la casa del castellano y la iglesia y ordena su obra más significativa: tallar en el promontorio de piedra los dos niveles de la batería, única en América.

1756:

Se reemplaza la estacada por una muralla de canchagua

c. 1767:

Juan Garland rediseña el muro exterior cortando el foso actual, reedifica las construcciones interiores y levanta a extramuros una fábrica de ladrillos y tejas.

1707:

Los dos niveles de la batería se reducen a uno solo.

... además del obraje de teja y ladrillo de la isla de Valencuela, se dio principio a la que existe en el Castillo de Niebla. Además, se renovaron el techo de la iglesia y almacén y se reedificó la panadería.

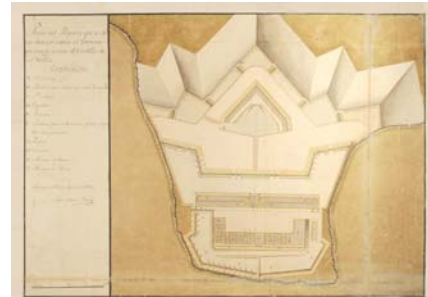
(Juan Garland, 1768).



## Castillo de Niebla

Muestra las mismas características registradas por Lozada unos años antes. Este plano permitió que la arqueóloga Marijke van Meurs encontrara, entre 1992 y 1993, evidencias de la cocina que figura en este plano con la letra F.

José Antonio Biri, 1763, Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.

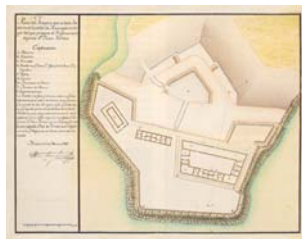


## Plano del proyector que se deve hacer sobre el terreno en que existe el Castillo de Niebla

Resume la reflexión respecto al Castillo de Niebla y, aunque circunscrito parcialmente por Garland, es la base de su forma definitiva, con los dos medihualuartes hacia tierra.

José Antonio Biri, 1768, Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.

## CASTILLO SAN LUIS DE ALBA DE AMARGOS



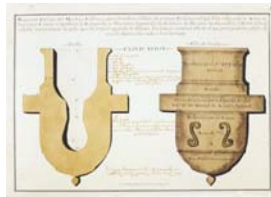
Plano del proyecto que se debe llevar a cabo en el Castillo de Amargos

Juan Martín Cordero, 1767, Servicio Geográfico del Ejército, Madrid, España.



Castillo de Amargos, corte

José Antonio Bori, 1768, Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona.



Mortero fundido en Lima por Pablo Torrens, durante el Virreinato de Manuel de Amat

Biblioteca Central de Cataluña, Barcelona, España.

1658:

En la Punta del Manzano o "de los Amargos, por las manzanas que hay allí muy amargas" (dice Diego de Rosales), se inicia "...en peña viva una excelente planchada con seis piezas de artillería" y foso. Rosales la llama "llave principal del puerto", ya que la poca profundidad de la barra, los vientos y mareas, empujan los barcos a esa ribera.

c. 1670:

Sobre planos de Juan Buitrón y Mujica, se construye un muro hacia tierra, un baluarte, una capilla y un muelle.

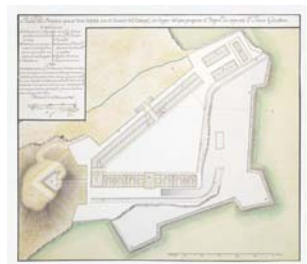
1677:

Se agrega un baluarte de piedra y se amplía la explanada para 12 piezas de artillería.

# CASTILLO SAN LUIS DE ALBA DE AMARGOS CASTILLO SAN SEBASTIÁN DE LA CRUZ DE CORRAL



Plano del Castillo del Corral según el nuevo proyecto  
 Juan Garland, 1765, Servicio Geográfico del Ejército, Madrid, España.



Plano del proyecto que debe hacerse en el Castillo del Corral en lugar del que propone el ingeniero don Juan Garland  
 Juan Martín Cernatón, 1767, Servicio Geográfico del Ejército, Madrid, España.



Plano particular del Corral en su estado actual  
 Juan Garland, 1765, Servicio Histórico Militar, Madrid, España.

1645:

Fue la primera fortaleza, amurallada de cantería, con almacén de pólvora y dos planchadas de artillería con 12 cañones, rodeada de un foso y con 150 hombres; cubre el puerto y cruza sus fuegos con Mancera. Alonso de Ovalle nos informa que Corral recibe su nombre "...por el abrigo que le dan los montes".

1674:

Pineda y Bascuñán, el cronista gobernador de Valdivia, aplana un cerro contiguo que se elevaba por sobre el castillo.

1683:

lo operan sólo 34 soldados, 4 artilleros y un condestable, cantidad inferior al mínimo necesario de 80 hombres para su funcionamiento.

c. 1775:

Garland propone la regularización de su estructura, rellenando el espacio intermedio –una pequeña playa– entre sus dos baterías y uniéndolas con un gran muro cortina, alcanzando así su forma actual.

## EL VECINDARIO DE LA PLAZA

**Y como todo el vecindario está sostenido de la real piedad en los sueldos y raciones de la tropa, quando más atienden a las cortas siembras o al comercio de comestibles con los indios.**

*Los pocos paisanos son pobrissimos, acostumbrados y sostenidos de los indios y dependientes de la guarnición. No han quien se dedique a buscar oro, carecen de inteligencia y de peones para los demonios y labores.*

(Pedro Ustarr Martínez de Bernabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXXI).

*Los valdivianos españoles son en ambos sexos blancos y rubios, inclinados a la milicia, por cuya razón no se dedican a otros destinos.*

**Son diestros en armas y desde la edad de siete u ocho años ya toman por juguete la caza y la travesura con la pólvora.**

(Pedro Ustarr Martínez de Bernabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXXV).

*... se encuentran varias familias distinguidas con los empleos de sus ascendientes, y derivadas de los segundos pobladores ... los demás, que forman la compañía de Milicianos, 70 u 80 hombres, son de baxa extracción.*

(Pedro Ustarr Martínez de Bernabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXXIV).



Personajes e indumentarias del S. XVIII  
Ilustraciones del manuscrito: *Diálogo del Puro*, S. XVIII, Real Biblioteca, España.



Detalle de la cerca y foso de Valdivia en el sector del Torreón de los Canelos  
Manuel Ojaguer Feliú, 1802; Archivo Nacional, Santiago.

**En cierto momento, hay en la ciudad a lo menos veinticuatro comerciantes.**

*El gremio cuenta con un apoderado en la capital, y su solvencia es lo suficientemente estable como para respaldar, en 1807, la quiebra de la Real Hacienda.*

**De este gremio salen los cuadros que componen el Cabildo de Valdivia, como en Osorno, del de agricultores.**

(Gabriel Guarda s.a.b., *La Sociedad en Chile Austral antes de la Colonización Alemana 1660-1840*, 1979).

*En 1790, las viruelas las trae el navío San Miguel, prendiendo en Niebla con muerte de 80 personas.*

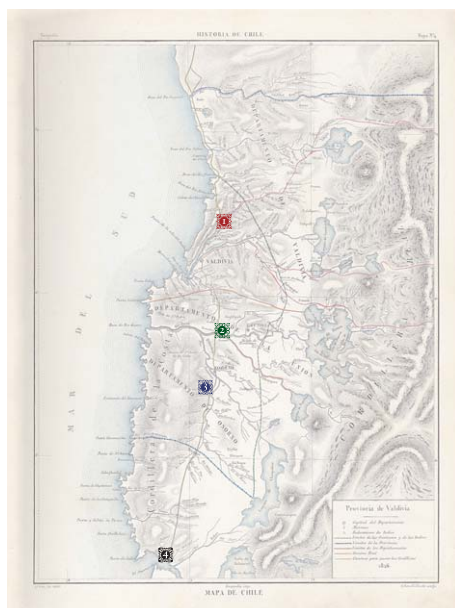
(Gabriel Guarda s.a.b., *Nueva Historia de Valdivia*, 2002).

*... [Ambrosio] O'Higgins, en 1796, dejaba consignado que los habitantes [de Valdivia] vivían siempre pendientes de su ración, que pasaban ociosos, sin querer trabajar ...*

(José Toribio Medina, *Crónica de la Colonia*, Santiago de Chile, 1889-1910).



## LAS DEFENSAS INTERIORES



El Camino Real y su recorrido desde el río Imperial hasta el río Maullin

(Litografía del Atlas de la Historia Física y Política de Chile, de Claudio Gay Biblioteca Nacional, Santiago).

Los castillos de la bahía detuvieron al enemigo externo, pero subsistía la amenaza de los mapuche y cunco, cuya resistencia al "extranjero dominio" no cesaría nunca. Ello motivó muchas fortificaciones en el Camino Real y a la orilla de ríos principales. Cuatro de ellos tuvieron especial importancia y tres aún existen, en su forma original o restaurados.

**1** Fuerte San Luis de Alba de Cruces (1648), San José de la Mariquina.

**2** Fuerte San José de Alcudia (1793), Rio Bueno.

**3** Fuerte Reina Luisa (1793), Osorno.

**4** Fuerte San Javier (c. 1700), Maullin.



## LOS CELEBRADOS ALERCES

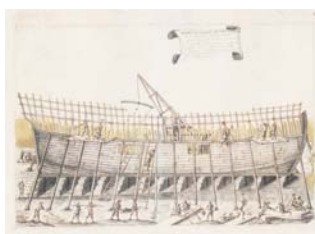


Ordenanza XII: Por cuanto de la ociosidad dimanen los vicios, procurará el Gobernador que los desterrados y demás habitantes no la tengan, y se ocupen en el corte de maderas ...

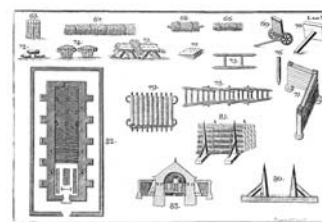
(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1743).

Ordenanza IX: ... el principal y aún único sustento de aquella plaza, es el de las tablas y maderas en bruto o labradas ... prohibida al Gobernador, Sargento mayor, Veedor y Contador y que sea libre a todos los demás vecinos y moradores, estantes y habitantes de la plaza el corte de maderas y tablas, su trato y negociación ...

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1743).



Construcción de una fragata en el astillero  
Manifiesto de la Viñeta, *Discurso Documentado sobre la Configuración y Análisis de Toda la Arquitectura Naval Moderna*, Lámina 15, Museo Naval, Madrid, España.



Barreras usadas en fortificaciones  
Pedro de Lema, *Principios de Fortificación*, 1772, Barcelona, España.



## LAS CRIADILLAS DE TIERRA

Ordenanza XXVI: Por cuanto en las islas e inmediaciones se pueden entablar crias de vacuno y ovejuno y hacer sembrados de trigo y otros frutos; y de estas cosechas y ganados resultará no necesitar que se le ministrasen de otra parte, como al presente se practica ... deberá el Gobernador persuadir a aquellos vecinos, estantes y habitantes, a que entablen sus crias de ganados y sementeras de trigos y demás frutos, y les dará los fomentos necesarios ...

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1743).

... aunque el trigo sólo reditúa cuando más doce por uno, se logra más excesiva en arvejas, habas, cebada, frijoles, ajos, cebollas, chalotas y particularmente la abundancia de maíz, y las papas o criadillas de tierra, que sirven de pan y alimento común de estos naturales y patricios.

(Pedro Utauro Martínez de Barreda, *La Verdad es Competa*, Cap. XVII).

De gallinas y pavos es abundante, no tanto por las crias domésticas cuanto por el conchavo con los indios, que no las comen por venderlas a los del presidio ...

(Pedro Utauro Martínez de Barreda, *La Verdad es Competa*, Cap. XXIII).

... en la última década del siglo 18 la posesión y explotación de grandes extensiones de tierra pasan a ser la base económica del lustre de una apreciable cantidad de familias, y una de las actividades que más absorbe al elemento civil.

(Gabriel Guarda o.s.b., *La Sociedad en Chile Austral antes de la Colonización Alemana 1640-1840*, 1970, p. 25).



## LA GENTE DE LA TIERRA



Aspectos de la vida de los pueblos originarios de Chile  
(Lengüella del Atlas de la Historia Física y Política de Chile, de Claudio Gay; Biblioteca Nacional, Santiago).



La Misión de Daglipulli  
Son de interés especial en esta lámina los detalles de vestimentas, la distinción entre caballos y mulas y el gran techo de paja a la derecha.  
(Lengüella del Atlas de la Historia Física y Política de Chile de Claudio Gay; Biblioteca Nacional, Santiago).

... entre las mujeres hai yerbateras que hacen curas casi milagrosas en llagas ulceradas y cánceros, y con maior habilidad en las enfermedades venereas y en los tabardillos, que nombran chabalangos; tienen ayudas y bebidas de yerbas que causan el más prompto efecto favorable.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXVIII).

[Los hombres] no tienen más cubierto que un calzón y un corto poncho, todo negro ... aforrado el vientre con un Guepitué (o guardabarriga) el qual forman de una piel de toro, que se ciñen húmeda y con el calor natural lo secan, impenetrable a sus lanzas; es alaxa de precio entre ellos y su valor una vaca ...

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXIII).

... las mujeres forman piezas de alfarería sin torno, no sólo en barro, sino en madera; de mimbres y esparto forman canastas y envases de redcilla; y de la paja y coque, hacen sombreros.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXXXIX).



Las mujeres se cubren con una manta negra o morada hasta las pantorrillas, preheendiéndola con un agujón, y la cintura con una faja de lana; otra manta echan sobre los hombros. Los demás adornos son collares de vidrio de colores. En las orejas cuelgan unos sarcillos. En el pecho se prenden unas ruedas de plata con agujones de fierro. En los dedos aprecian mucho sortijas de cobre, alquimia, plata o piedras falsas y esta es toda la gala de estas damas.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXIII).

## LAS MISIONES

... no teniendo religion alguna, no aprecian otra deidad en quien tengan afectos de veneración, sino la libertad.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXXXI).

... logramos las misiones de Valdivia, Arique y Niebla, y en ellas sus Indios, sujetos y observantes, confiesan y cumplan en el cumplimiento anual con la Iglesia y se casan con las bendiciones de ella. Se han criado los más en la Religión y están subordinados a la Justicia.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXXXIII).

... las mujeres entran a servir en las casas, aprenden el castellano, se casan con soldados y a los pocos años ya no parecen indias ni en el estilo ni en el traje; olvidan su crianza y son aptas para instruirse en la religion.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. LXXXVII).

## TINTA, PAPEL Y CARTILLAS

El estilo es castellano terso, sin los sonsonetes y términos provinciales, lo que se atribuye al roce que ha tenido con muchos europeos que han venido al presidio.

Las mujeres son cultas y dedicadas al gobierno de sus casas, por cuya razón los maridos solo están dedicados al servicio del rey, y ellas cuidan de chacras y labores.

(Pedro Utaun Martínez de Berruabé, *La Verdad en Campaña*, 1782, Cap. XXXV).

Por cuanto ha de ser de notoria utilidad al vecindario la existencia de un maestro que doctrine y eduque la puericia; mandamos que lo haya para tan loable y santo fin.

En el interin, ejercerá el ministerio de tal maestro de niños uno de los soldados de la plaza, a quien se le proveera de tinta, papel y cartillas ...

(Ordenanzas Políticas y Económicas de la Plaza de Valdivia, 1743).



## LAS FORTALEZAS DE CHILOÉ



El archipiélago de Chiloé ofrecía los primeros puertos para las naves provenientes del Estrecho de Magallanes: Castro, Ancud, Chacao, Carelmapu y Calbuco. Sus fortalezas estaban vinculadas a las de Valdivia; más aún con la consolidación del Camino Real.

Vigías apostados desde el Canal hasta el extremo sur de la isla, debían alertarlas. Se construyeron fuertes en:

- ~ Castro (1567),
- ~ Chacao (c. 1570),
- ~ San Antonio de la Rivera de Carelmapu (1603)
- ~ San Miguel de Calbuco (1602),
- ~ Cerca del Seno de Reloncaví «ruta de misiones religiosas hacia Argentina», y Punta Coronel (1797).

No obstante, las más importantes fueron las Defensas de Ancud.

- ~ En 1768 se funda San Carlos de Ancud provisto del Fuerte Real, abandonado en 1793. Lo complementaban cuatro baterías cercanas para impedir desembarcos.

El de mayor importancia fue el Castillo de San Miguel de Agüi (1777), emplazado en la Punta Agüi, frente a Ancud, para cubrir el acceso al Puerto, apoyado por dos baterías cercanas. En 1824 alcanza su forma final, convertido en Castillo, con foso, puente levadizo, muro y portada con dos garitas, almacén y cuerpo de guardia; llegó a tener 14 cañones.



**Plaza de San Carlos de Chiloé (Ancud)**  
 Litografía del Atlas de la Historia Física y Política de Chile,  
 de Claudio Gay. Biblioteca Nacional, Santiago.



**A Map of the Isle Chiloé**  
 Herman Möll, sin fecha; coleccionista particular Mario Cárden, Santiago.

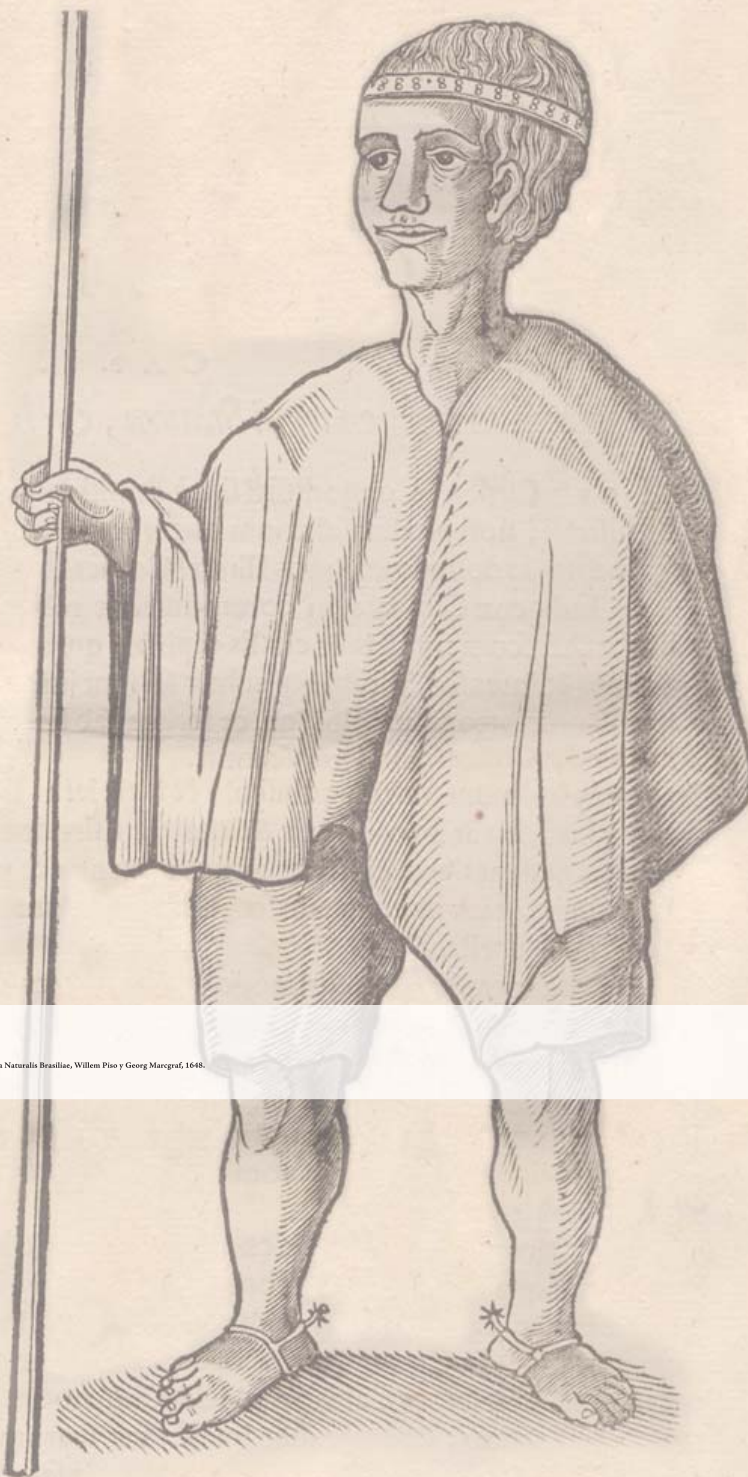




## CHILENA

En las naves de Brouwer viajaba el dibujante Caspar Schmalkalden, quien dibujo del natural a los habitantes de la zona. Sus apuntes sirvieron posteriormente de base para ilustrar libros como la *Historia Naturalis Brasiliae*. Debe notarse que es en los documentos holandeses donde se usa, por primera vez, la palabra "chilenos", para referirse a los habitantes originarios del país.

Grabado en madera en *Historia Naturalis Brasiliae*, Willem Piso y Georg Marcgraf, 1648.



## CHILENO

Grabado en madera en Historia Naturalis Brasiliae, Willem Piso y Georg Marcgraf, 1648.